

Séance ordinaire du 19 décembre 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce dix-neuvième jour du mois de décembre deux mille cinq, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absente : le membre du conseil Ann Jeffrey.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2005-11-56

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 décembre 2005, tel que modifié par l'ajout de l'affaire suivante au début de la séance :

« Comité exécutif

Reprise du processus d'entrée en vigueur du Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-57

Reprise du processus d'entrée en vigueur du Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont)

ATTENDU QUE le résultat de la consultation populaire des citoyens et des citoyennes des zones concernées par le Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas confirme clairement que ceux-ci sont en faveur du projet d'implantation de l'hôtel prévu sur les terrains situés le long de la route du Pont (secteur Saint-Nicolas), délimités par la rue des Chutes, en y incluant une partie du parc Bernières-sur-Mer, jusqu'au ruisseau Terrebonne;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De reprendre le processus d'entrée en vigueur du Règlement RV-2005-04-25 modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-58

Dépôt d'un avis pour la désignation d'un conseiller au sens de l'article 114.5 de la *Loi sur les cités et villes*

Le membre du conseil de la Ville André Hamel dépose un avis du chef du Parti des citoyennes et des citoyens relativement à la désignation du membre du conseil de la Ville Alain Lemaire à titre de conseiller désigné au sens de l'article 114.5 de la *Loi sur les cités et villes*.

CV-2005-11-59

Suspension de la séance pour tenir la séance spéciale relative au budget et au programme triennal des immobilisations

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De suspendre la présente séance pour tenir la séance spéciale prévue pour le même jour, à 19h30.

Adoptée à l'unanimité

Séance spéciale du 19 décembre 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance spéciale ce dix-neuvième jour du mois de décembre deux mille cinq, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absente : le membre du conseil Ann Jeffrey.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2005-11-60

Période de questions

Environ 75 personnes assistent à la séance.

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2005-11-61

Présentation du budget pour l'exercice financier de 2006 et du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2006, 2007 et 2008

La mairesse présente le budget pour l'exercice financier de 2006 et le membre du conseil de la Ville Anne Ladouceur en présente les différents éléments.

Cette dernière présente également les grandes lignes du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2006, 2007 et 2008.

CV-2005-11-62

Adoption du budget pour l'exercice financier de 2006

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter un budget de 147 985 000 \$ pour l'exercice financier de 2006, tel qu'il est détaillé en annexe à la présente résolution.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge et la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Jean Girard, André Hamel et Alain Lemaire.

[Annexe](#)

Adoptée à la majorité

CV-2005-11-63

Adoption du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2006, 2007 et 2008

[Réf. : DG-2005-025](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le programme triennal des immobilisations pour les années financières 2006, 2007 et 2008, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

Ont voté pour : les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge et la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membres du conseil Jean Girard.

[Annexe](#)

Adoptée à la majorité

CV-2005-11-64

Avis de motion du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2006

La conseillère Anne Ladouceur donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2006.

Ce règlement a pour objet :

- d'imposer la taxe foncière générale et des taxes foncières spéciales pour le financement des sommes dues à la Société québécoise d'assainissement des eaux, des crédits alloués à la Société de transport de Lévis, des dépenses relatives aux dettes des ex-municipalités et du remboursement au gouvernement des dépenses relatives aux référendums sur les défusions;
 - d'accorder un crédit à l'égard de la taxe foncière générale relatif aux dépenses d'opération de l'égout et de l'assainissement de l'eau ;
 - d'accorder un crédit à l'égard de la taxe foncière générale pour les unités d'évaluation imposables situées dans les secteurs Charny, Saint-Étienne-de-Lauzon et Saint-Rédempteur à même le surplus dont bénéficie ces secteurs ;
 - d'exiger des compensations pour certains services municipaux et pour les services municipaux dont bénéficient certains immeubles exempts de taxe;
 - de prévoir les modalités de paiement des taxes et des compensations;
 - de prévoir les règles permettant de déterminer l'origine de l'augmentation du fardeau fiscal découlant uniquement de la constitution de la Ville de Lévis.
-

CV-2005-11-65

Période d'intervention des membres du conseil

Un membre du conseil de la Ville prend la parole.

CV-2005-11-66

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2005-11-67

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De lever la séance à 21h25.

Adoptée à l'unanimité

Reprise de la séance ordinaire du 19 décembre 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce dix-neuvième jour du mois de décembre deux mille cinq, à vingt et une heures vingt-cinq, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Est absente : le membre du conseil Ann Jeffrey.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2005-11-68

Reprise de la séance ordinaire

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

À 21h25, de reprendre la séance ordinaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-69

Période de questions

Personne ne prend la parole.

CV-2005-11-70

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 décembre 2005

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 5 décembre 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-71

Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil de la Ville

La déclaration des intérêts pécuniaires de chacun des membres du conseil de la Ville est déposée.

CV-2005-11-72

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 29 novembre, 5 et 7 décembre 2005

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 29 novembre, 5 et 7 décembre 2005 est déposé.

CV-2005-11-73

Adoption du budget 2006 et approbation du programme triennal d'immobilisations 2006-2007-2008 de la Société de transport de Lévis

ATTENDU QUE la Société de transport de Lévis a adopté ses prévisions budgétaires pour l'année 2006 ainsi que son programme triennal d'immobilisations et en a transmis copie à la Ville pour adoption, à titre de municipalité membre ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le budget 2006 de la Société de transport de Lévis, tel qu'il est adopté par sa résolution 2005-126 et d'approuver le programme triennal d'immobilisations 2006-2007-2008 de cette Société, tel qu'il est adopté par sa résolution 2005-124.

Adoptée à l'unanimité

Désignations de membres du conseil de la Ville à divers comités, commissions et organismes

ATTENDU QU'il y a lieu de désigner des membres du conseil de la Ville pour siéger au sein de divers comités, commissions et organismes ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De désigner les membres du conseil de la Ville ci-après énumérés pour siéger au sein des comités, commissions et organismes suivants:

- ✓ Philippe Laberge à l'Agence de mise en valeurs des forêts privées des Appalaches ;
- ✓ Dominique Maranda au Centre régional de services aux bibliothèques publiques des régions de Québec et Chaudière-Appalaches ;
- ✓ Jean-Luc Daigle, Philippe Laberge et Simon Théberge au comité consultatif de toponymie de la Ville ;
- ✓ Ann Jeffrey, Philippe Laberge et Nicole Larouche au comité d'embellissement ;
- ✓ Jean-Luc Daigle au comité de bassin de la rivière Chaudière ;
- ✓ Guy Dumoulin au comité de restauration de la rivière Etchemin ;
- ✓ Anne Ladouceur et Dominique Maranda au comité de retraite du personnel cadre, des cols blancs et des cols bleus de l'ex-Ville de Saint-Nicolas ;
- ✓ Jean-Pierre Bazinet et Robert Maranda au comité de suivi concernant l'adhésion au programme de supplément au loyer dans le cadre du programme d'aide à la pénurie de logements;
- ✓ Philippe Laberge, Nicole Larouche et Simon Théberge au comité de suivi de la politique familiale ;
- ✓ Jean-Claude Bouchard au comité de suivi des dossiers de récupération et de recyclage de Chaudière-Appalaches ;
- ✓ Anne Ladouceur et Danielle Roy Marinelli au comité de suivi du plan directeur des parcs industriels et espaces technologiques ;
- ✓ Guy Dumoulin et Robert Maranda au comité de suivi du plan directeur des ressources informationnelles ;
- ✓ Jean-Pierre Bazinet, Anne Ladouceur et Robert Maranda au comité des finances de la Ville ;
- ✓ Jean-Pierre Bazinet à titre de président et Philippe Laberge à titre de vice-président à la commission consultative « Aîné(e)s et Ville » ;
- ✓ Guy Dumoulin à titre de président et Ann Jeffrey à titre de vice-présidente à la commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air ;
- ✓ Jean-Luc Daigle à titre de président, Dominique Maranda à titre de vice-présidente et Ann Jeffrey à la commission consultative de la culture ;
- ✓ Anne Ladouceur à titre de présidente, Nicole Larouche à titre de vice-présidente et Ann Jeffrey à la commission consultative « Femmes et Ville »

- ✓ Jean-Claude Bouchard à titre de président, Anne Ladouceur à titre de vice-présidente et Nicole Larouche à la commission consultative « Personnes vivant avec un handicap et Ville »
- ✓ Dominique Maranda à titre de présidente et Simon Théberge à titre de vice-président à la commission consultative « Jeunes et Ville »
- ✓ Guy Dumoulin au conseil de bassin de la rivière Etchemin ;
- ✓ Jean-Luc Daigle au Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches ;
- ✓ Jean-Luc Daigle à Diffusion Avant-Scène ;
- ✓ Simon Théberge au Parc nautique Lévy (1984) inc. ;
- ✓ Jean-Claude Bouchard à la Ressourcerie de Lévis ;
- ✓ Jean-Luc Daigle à Rues principales Saint-Romuald inc.;
- ✓ Simon Théberge et Ann Jeffrey, à titre de substitut, à la Société de la Grande Plée Bleue.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-75

Félicitations aux récipiendaires de Mémoires dans le cadre du Gala de l'athlète de l'année

[Réf. : DVC-SPO-2005-045](#)

ATTENDU QUE deux lévisiens se sont vu décerner un Mémoire dans le cadre du Gala de l'athlète de l'année ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De féliciter les personnes suivantes qui ont reçu un Mémoire lors du Gala de l'athlète de l'année 2005:

- Glenn Constantin pour sa nomination à titre d'entraîneur national;
- François-Olivier Roberge pour sa nomination à titre d'athlète individuel national masculin.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-76

Appui au Patro de Lévis concernant sa demande d'aide financière dans le cadre du programme Fonds sur l'infrastructure municipale rurale pour son projet de relocalisation

ATTENDU la demande d'aide financière adressée par le Patro de Lévis aux gouvernements provincial et fédéral dans le cadre du programme Fonds sur l'infrastructure municipale rurale concernant le projet de relocalisation de l'organisme au monastère de la Visitation ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser le Patro de Lévis à présenter son projet de relocalisation ainsi qu'une demande d'aide financière au montant de 4 429 800 \$ dans le cadre du programme Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, et ce, en tenant compte que la Fondation Patro de Lévis s'engage pour le Patro de Lévis à payer sa part des coûts admissibles et d'exploitation continue du projet au montant de 1 476 600 \$ correspondant à la part du milieu exigé par le programme.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-77

Financement de la dépense relative à l'acquisition de deux véhicules pour le Service des matières résiduelles

[Réf. : RE-MR-2005-025](#)

ATTENDU QUE l'un des objectifs du plan de gestion des matières résiduelles est de sensibiliser les citoyennes et les citoyens à assurer une meilleure gestion des matières résiduelles afin d'en réduire le volume et que pour ce faire, la Ville a prévu l'embauche de ressources dédiées à l'information et l'éducation dans cette matière et qui seront appelés à se déplacer dans le cadre de ce mandat;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-53 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de deux véhicules sous-compacts, d'affecter un montant de 35 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-78

Création d'un poste de contremaître aux infrastructures aqueduc et égout à la Direction des réseaux et équipements et nomination d'un contremaître au Service des travaux publics, arrondissement de Desjardins

[Réf. : RE-2005-039](#)

ATTENDU la nécessité d'assurer un suivi rigoureux concernant l'entretien des équipements spécialisés en eau potable et de poursuivre le travail d'inventaire des réseaux d'aqueduc et d'égout;

ATTENDU l'importance d'assurer un suivi efficace des requêtes de la population;

ATTENDU QU'il y a lieu de nommer un contremaître pour assurer la gestion du volet aqueduc/égout à l'arrondissement de Desjardins;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De créer un poste de contremaître aux infrastructures aqueduc et égout, classe 2, à la Direction des réseaux et équipements.

De nommer Yvan Brulotte au poste de contremaître du Service des travaux publics, arrondissement de Desjardins, aux salaire et conditions de travail dont il bénéficie actuellement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-79

Crédits additionnels pour des postes de dépenses recouvrables

[Réf. : RE-2005-041](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour couvrir des dépenses relatives à l'acquisition de compteurs d'eau et aux travaux de coupe de bordure de trottoirs et de branchements de service ;

ATTENDU QUE plusieurs postes budgétaires enregistreront des revenus équivalents à cet égard;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'accorder des crédits additionnels au montant de 84 480 \$ provenant des postes de revenus indiqués à la fiche de prise de décision RE-2005-041 aux postes de dépenses indiqués à celle-ci, et ce, pour couvrir les dépenses relatives à ces revenus.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-80

Déclarations relatives aux installations de distribution d'eau potable

[Réf. : RE-GE-2005-019](#)

ATTENDU QUE le règlement provincial sur la qualité de l'eau potable impose à tout responsable d'un système de distribution d'eau potable de transmettre au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une déclaration relative à ses installations en ce sens ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser le chef du Service de la gestion de l'eau à signer les déclarations relatives aux installations de distribution d'eau potable à être transmises au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-81

Attribution du contrat pour l'enlèvement de la neige dans le secteur Pintendre

[Réf. : RE-TP-2005-060](#)

ATTENDU QUE des soumissions ont été demandées concernant le contrat d'enlèvement de la neige dans le secteur Pintendre ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'attribuer le contrat pour l'enlèvement de la neige dans le secteur Pintendre à Aurel Harvey & Fils inc., pour une période de cinq ans, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 124 784,30 \$, taxes incluses, pour la première année du contrat, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-82

Modification à la résolution CV-2005-10-53 « Nomination à un poste de soudeur au Service des équipements motorisés », réf. : RH-2005-073

[Réf. : RH-2005-091](#)

ATTENDU la nomination de Sylvain Bélanger à un poste de soudeur au Service des équipements motorisés, à l'échelon 1, suite à la résolution CV-2005-10-53 ;

ATTENDU QU'en vertu de la règle de promotion prévue à la convention collective, l'échelon doit être modifié ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-48 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier la résolution CV-2005-10-53 « Nomination à un poste de soudeur au Service des équipements motorisés » par le remplacement du mot et du chiffre « échelon 1 » par le mot et le chiffre « échelon 2 »

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-83

Retraite progressive d'une secrétaire à la Direction du service de police et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927

[Réf. : RH-2005-087](#)

ATTENDU la demande de rente de retraite présentée par Raymonde Collet, secrétaire à la Direction du service de police, auprès de la Régie des rentes du Québec;

ATTENDU l'entente intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la réduction des heures de travail de l'employée concernée, nécessaire à l'obtention de cette rente;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la retraite progressive de Raymonde Collet, secrétaire à la Direction du service de police, conformément aux critères d'admissibilité de la Régie des rentes du Québec et à la convention collective des employés cols blancs et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer pour et au nom de la Ville la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2005-087.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-84

Entente à intervenir avec l'Association des cadres de la Ville de Lévis concernant le régime d'assurance collective des employés cadres

[Réf. : RH-2005-088](#)

ATTENDU l'entente à intervenir avec l'Association des cadres de la Ville de Lévis concernant l'instauration d'un régime d'assurance collective harmonisé pour les employés cadres et les économies supplémentaires pour la Ville en découlant;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec l'Association des cadres de la Ville de Lévis concernant le régime d'assurance collective des employés cadres, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2005-088.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-85

Nominations à des postes de cols blancs de différents services

[Réf. : RH-2005-099](#)

ATTENDU la convention collective de travail intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, suite à la résolution CV-2005-10-01 et la création de postes réguliers prévue à l'une des lettres d'entente en faisant partie;

ATTENDU l'affichage de plusieurs postes réguliers de cols blancs ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer les personnes ci-après énumérées aux postes suivants, aux salaire et conditions de travail de la convention collective des employés cols blancs :

- ✓ Marie Cauchon, au poste régulier à temps complet de technicien à la paie du Service de la trésorerie (coordination et paie), classe 10, échelon 5;
- ✓ Stéphane Bissonnette, au poste régulier à temps complet de technicien aux loisirs du Service des équipements récréatifs, classe 10, échelon 2;
- ✓ Monic Hamelin, au poste régulier à temps complet de préposé à la comptabilité de la Direction des réseaux et équipements, classe 8, échelon 5;
- ✓ Josée Bergeron, au poste régulier à temps complet de commis-secrétaire du Service de la trésorerie (taxation et perception), classe 6, échelon 7;
- ✓ Marie Dorval Vachon, au poste régulier à temps complet de préposé aux usagers à l'informatique du Service des technologies de l'information, classe 6, échelon 8;

- ✓ Nathalie Laliberté, au poste régulier à temps partiel (25 heures/semaine) de commis à la bibliothèque du Service des bibliothèques, classe 4, échelon 3.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-86

Modification au texte du régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis

[Réf. : RH-2005-100](#)

ATTENDU que le texte du régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis doit être modifié suite à la signature de la convention collective intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, pour y intégrer les employés cols blancs;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

De modifier le texte du régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Lévis adopté par la résolution CV-2004-11-16, tel qu'il est prévu en annexe à la présente résolution et de décréter que les modifications s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2004.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-87

Entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la réintégration d'un employé de la Direction de la sécurité publique

[Réf. : RH-2005-102](#)

ATTENDU l'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la réintégration d'un préposé aux communications de la Direction du service de police;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, concernant la réintégration de Pierre Gagné à titre de commis-secrétaire au Service des matières résiduelles, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision

RH-2005-102 et d'abroger la résolution CV-2004-07-11 « Congédiement d'un préposé aux communications à la Direction du service de police »

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-88

Entente à intervenir avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis, concernant le régime d'assurance collective des pompiers et pompières

[Réf. : RH-2005-103](#)

ATTENDU QUE la convention collective intervenue avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis, prévoit l'instauration d'un régime d'assurance collective harmonisé pour les pompiers et les pompières nécessitant la conclusion d'une entente à cet effet;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis, concernant le régime d'assurance collective des pompiers et des pompières, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2005-103.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-89

Nomination d'un adjoint à l'administration à la Direction de la vie communautaire

[Réf. : RH-2005-104](#)

ATTENDU l'affichage du poste d'adjoint à l'administration de la Direction de la vie communautaire autorisé par le comité exécutif, suite à la résolution CE-2005-11-73, pour combler le poste laissé vacant suite à l'affectation de son titulaire au poste de chef du Service des équipements récréatifs;

ATTENDU QUE le candidat retenu répond aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De nommer Dominik Fréchette au poste cadre régulier à temps complet d'adjoint à l'administration de la Direction de la vie communautaire, au salaire de la classe 5, échelon 0 et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-90

Convention à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications concernant le programme de Soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes

[Réf. : DVC-BIB-2005-011](#)

ATTENDU la confirmation par la ministre de la Culture et des Communications d'une aide financière au montant de 308 500 \$ dans le cadre du programme de Soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes pour l'année 2005 ;

ATTENDU la nécessité de conclure une convention établissant les modalités de versement de cette subvention;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-46 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer la convention à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications dans le cadre du programme de Soutien au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-BIB-2005-011.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-91

Financement de la dépense relative aux travaux de réfection de la placette du parc du lac Bargoné (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy)

[Réf. : DVC-EQR-2005-020](#)

ATTENDU QUE la placette située en bordure du parc du lac Bargoné (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy) requiert des travaux de réfection incluant notamment une amélioration de l'éclairage des lieux ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De financer la dépense relative aux travaux de réfection de la placette située en bordure du parc du lac Bargoné (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy)

estimée à 15 000 \$, à même le fonds parcs de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-92

Création d'un poste de conseiller en gestion opérationnelle au programme de terrain de jeux au Service sociocommunautaire et nomination à ce poste

[Réf. : DVC-SOC-2005-043](#)

ATTENDU l'importance du programme de terrain de jeux et la diversité de la clientèle qui s'y inscrit ;

ATTENDU la volonté d'offrir un programme de terrain de jeux adapté aux besoins des familles lévisiennes;

ATTENDU QUE la spécificité et l'ampleur des tâches à accomplir nécessitent la création d'un poste de conseiller en gestion opérationnelle dédié à ce programme ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De créer un poste de conseiller en gestion opérationnelle au programme de terrain de jeux au Service sociocommunautaire et de nommer Isabelle Bouchard à ce poste, aux conditions dont elle bénéficie actuellement, et ce, jusqu'à l'entrée en vigueur de la convention collective des professionnels.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-93

Modification à la résolution CV-2005-10-93 « Vente d'une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec à Gestion PHAX inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas), réf. : DEC-2005-096

[Réf. : DEC-2005-096](#)

ATTENDU la vente d'un terrain à Gestion PHAX inc. situé sur la rue Craig (secteur Saint-Nicolas), par la résolution CV-2005-10-93 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier la résolution CV-2005-10-93 « Vente d'une partie des lots 3 068 934 et 3 473 073 du cadastre du Québec à Gestion PHAX inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas), par l'ajout de l'alinéa suivant :

« D'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire. »

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-94

Acquisition des lots 3 599 745 et autres du cadastre du Québec (près du ruisseau Rouge, secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2005-100](#)

ATTENDU la décision d'acquérir des terrains situés à l'ouest du lieu d'élimination de neige du ruisseau Rouge (secteur Lévis) afin de préserver la zone tampon qui s'y trouve, par la résolution CV-2005-05-94 ;

ATTENDU QUE suite à la correction des lots créés à cet effet, la superficie des terrains à acquérir a diminué ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'acquérir les lots 3 599 745, 3 599 748 et 3 599 746 du cadastre du Québec au prix de 2,6910656 \$ le mètre carré, plus taxes, tel qu'il est indiqué à l'offre de vente de B.F. Carrier inc. (Gestion Pintendre) datée du 19 janvier 2005, annexée à la fiche de prise de décision DEC-2005-059, pour une dépense estimée à 62 769,11 \$, plus taxes, déjà financée par le règlement d'emprunt 689 de l'ex-Ville de Lévis et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

D'abroger la résolution CV-2005-05-94 « Acquisition d'une partie des lots 2 431 493 et 2 431 508 du cadastre du Québec (près du ruisseau Rouge, secteur Lévis) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-95

Dépôt du rapport concernant les indicateurs de gestion de l'année 2004

[Réf. : FIN-2005-043](#)

Le rapport concernant les indicateurs de gestion de l'année 2004, tel qu'il est préparé par l'adjointe au directeur des finances et trésorier, en date du 28 novembre 2004, est déposé.

CV-2005-11-96

Transmission du rapport concernant les indicateurs de gestion de l'année 2004

[Réf. : FIN-2005-043](#)

ATTENDU QU'il est requis de transmettre au ministère des Affaires municipales et des Régions le rapport concernant les indicateurs de gestion de l'année 2004 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la Direction des finances et des services administratifs à transmettre le rapport concernant les indicateurs de gestion de l'année 2004 au ministère des Affaires municipales et des Régions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-97

Dépôt des résultats de l'émission d'obligations datée du 7 décembre 2005

[Réf. : FIN-2005-044](#)

Les résultats de l'émission d'obligations au montant de 17 325 000 \$ datée du 7 décembre 2005 ainsi que le sommaire de tous les refinancements à long terme depuis le 1^{er} janvier 2002, sont déposés.

CV-2005-11-98

Crédits additionnels pour les dépenses relatives à la numérisation de certains dossiers fonciers

[Réf. : FIN-EVA-2005-005](#)

ATTENDU QUE des crédits additionnels sont requis pour des travaux relatifs à la confection du rôle d'évaluation foncière 2008-2009-2010 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'accorder des crédits additionnels au montant de 37 300 \$ au poste de dépenses 02-150-00-417 « honoraires professionnels/maintien du rôle » provenant du poste de revenus 01-211-10-000 « taxes générales » pour les dépenses relatives à la numérisation de certains dossiers fonciers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-11-99

Entente à intervenir avec un inspecteur en bâtiment du Service d'arrondissement Les Chutes-de-la-Chaudière-Ouest concernant son congé à traitement différé

[Réf. : AGT-ACO-2005-005](#)

ATTENDU la demande de congé à traitement différé présentée par un inspecteur en bâtiment du Service d'arrondissement Les Chutes-de-la-Chaudière-Ouest conformément aux dispositions de la convention collective intervenue avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec Dino Martel, inspecteur en bâtiment au Service d'arrondissement Les Chutes-de-la-Chaudière-Ouest, concernant les modalités de son congé à traitement différé, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision AGT-ACO-2005-005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-00

Entente à intervenir avec Lévis-Kennedy Corporation inc. pour la réalisation de travaux municipaux sur le lot 2 436 138 du cadastre du Québec (route du Président-Kennedy, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-251](#)

ATTENDU QUE des travaux municipaux seront exécutés en front de la route du Président-Kennedy (secteur Lévis) sur un terrain appartenant à la Ville par le promoteur Lévis-Kennedy Corporation inc., afin de sécuriser l'accès au centre commercial;

ATTENDU QU'il y a lieu de conclure une entente à cet effet;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec Lévis-Kennedy Corporation inc. pour la réalisation de travaux municipaux sur le lot 2 436 138 du cadastre du Québec, d'ici le 31 août 2006, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-251.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-01

Certificat attestant l'absence d'objection à la délivrance d'une autorisation suivant les articles 32 et 32.3 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (14, rue Daniel, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-191](#)

ATTENDU QUE le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs est responsable, suivant l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, d'approuver l'installation de dispositifs pour le traitement des eaux usées lorsque ces dispositifs ne sont pas déjà autorisés par le *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées* (R.R.Q., c. Q-2, r.8);

ATTENDU QU'une demande a été déposée à la Ville pour l'installation d'un tel dispositif pour desservir l'immeuble situé au 14, rue Daniel (secteur Saint-Nicolas), nécessitant l'émission d'un certificat à cet effet;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De ne pas s'objecter à la demande pour la délivrance d'un certificat d'autorisation suivant l'article 32 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* pour les travaux d'installation d'un système de biofiltration à base de tourbe Écoflo Béton STB-650BR avec désinfection par sable horizontal au 14, rue Daniel (secteur Saint-Nicolas) et d'autoriser la greffière à signer ce certificat suivant l'article 32.3 de cette Loi pour le soumettre au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-02

Cession de servitude sur une partie du lot 3 473 912 du cadastre du Québec (avenue Albert-Rousseau, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec

[Réf. : AGT-GEP-2005-060](#)

ATTENDU QUE des travaux de prolongement du réseau de distribution électrique seront exécutés par Bell Canada et Hydro-Québec sur l'avenue Albert-Rousseau (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et qu'une servitude doit être cédée à cet effet ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-47;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De céder à titre gratuit une servitude en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec pour le prolongement du réseau de distribution électrique sur une partie du lot 3 473 912 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 370 mètres carrés, telle qu'elle est montrée au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-060 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par Hydro-Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-03

Acquisition des lots 3 423 413 et autres du cadastre du Québec, ouverture de rue (rues Gérard-Godin, Gaston-Miron et Élizabeth-Bégon, secteur Lévis) et modification à la résolution CV-2005-01-48 « Acquisition du lot 3 424 344 du cadastre du Québec dans le cadre du prolongement des rues Gérard-Godin et Gaston-Miron et l'ouverture de la rue Élizabeth-Bégon (secteur Lévis) », réf. : AGT-GEP-2005-022

[Réf. : AGT-GEP-2005-245](#)

ATTENDU l'acquisition à titre gratuit du lot 3 424 344 du cadastre du Québec à des fins de sentier piétonnier dans le cadre du prolongement des rues Gérard-Godin et Gaston-Miron et de l'ouverture de la rue Élizabeth-Bégon (secteur Lévis) suite à la résolution CV-2005-01-48;

ATTENDU QU'après vérification, il appert que le lot cédé aurait dû être le lot 3 424 343 du même cadastre;

ATTENDU QUE le promoteur Les Placements Pirono inc. a complété les travaux d'infrastructures sur ces rues, à la satisfaction de la Ville et qu'elles peuvent être cédées à cette dernière conformément à l'entente intervenue ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Jean Girard

De modifier la résolution CV-2005-01-48 « Acquisition du lot 3 424 344 du cadastre du Québec dans le cadre du prolongement des rues Gérard-Godin et Gaston-Miron et l'ouverture de la rue Élizabeth-Bégon (secteur Lévis) » par le remplacement du numéro de lot « 3 424 344 » par le numéro de lot « 3 424 343 » dans le titre et dans le texte.

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 424 413, 3 001 845 et 3 001 862 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés au plan d'Alain Gosselin, arpenteur-géomètre, minute 8 416, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, et ce, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-04

Mainlevée concernant le lot 2 219 108 du cadastre du Québec (rue Hallé, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-242](#)

ATTENDU QUE la Ville confirmait sa participation au projet de logements sociaux de la rue Hallé (secteur Lévis) par la résolution CV-2004-04-11, par laquelle elle cédait gratuitement à l'Office municipal d'habitation de Lévis les lots 2 219 107 et 2 219 108 du cadastre du Québec;

ATTENDU QU'une hypothèque légale publiée contre le lot 2 219 108 de ce cadastre n'a jamais été radiée;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Jean Girard

D'accorder une mainlevée et de consentir à la radiation de l'hypothèque publiée sous le numéro 133 604 au bureau de la publicité des droits de Lévis et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-05

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie des lots 3 578 304 et 3 578 305 du cadastre du Québec (rue Caron, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-252](#)

ATTENDU l'entente intervenue avec les promoteurs Placements Jean-René Côté inc. et Giter & Mirignac inc. concernant les travaux de construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout dans le secteur de la rue Caron (secteur Lévis), suite à la résolution CE-2005-04-50;

ATTENDU QU'il y a lieu d'acquérir ce réseau et une servitude pour en permettre l'entretien ainsi que le passage sur l'allée de circulation;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie des lots 3 578 304 et 3 578 305 du cadastre du Québec ainsi que la servitude requise pour permettre l'entretien de ce réseau de même que le passage sur l'allée de circulation, telle qu'elle est décrite par Marc-André Carrier, arpenteur-géomètre, minute 19 629, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par le promoteur et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-06

Cession du lot 3 637 314 du cadastre du Québec à la Résidence Saint-Étienne-de-Lauzon dans le cadre du projet de logements sociaux de la rue des Plaines (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

[Réf. : AGT-GEP-2005-260](#)

ATTENDU QUE la Ville confirmait sa participation dans le cadre du projet de logements sociaux de la rue des Plaines (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon), par la résolution CV-2004-00-80, notamment par la cession d'un terrain à titre gratuit;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De céder à titre gratuit le lot 3 637 314 du cadastre du Québec à la Résidence Saint-Étienne-de-Lauzon dans le cadre du projet de logements sociaux de la rue des Plaines (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-07

Réaffectation des responsables de division de la Direction du service de police

[Réf. : POL-2005-070](#)

ATTENDU la modification de la structure organisationnelle de la Direction du service de police, suite à la résolution CV-2005-07-68;

ATTENDU l'importance d'accorder aux responsables de division au sein de cette direction un niveau de responsabilités similaire en vue d'assurer une relève au niveau de l'état major;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De muter ou promouvoir les personnes ci-après énumérées aux postes suivants de la Direction du service de police, rétroactivement au 31 octobre 2005:

- ✓ Sylvain Perron, au poste d'inspecteur responsable de la division des enquêtes criminelles, classe 3;
- ✓ Claude Pelletier, au poste de responsable de la division des relations communautaires, affaires publiques, formation, recherche et développement, classe 3;

- ✓ Deny Blouin, au poste de responsable de la division gendarmerie, classe 3.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-08

Dépôt du rapport du vérificateur général pour l'année 2004

Le rapport du vérificateur général concernant la vérification des comptes et affaires de la Ville et de toute personne morale mentionnée à l'article 107.7 de la *Loi sur les cités et villes* pour l'année 2004 est déposé.

CV-2005-12-09

Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le vérificateur général est déposé.

CV-2005-12-10

Contrat de travail à intervenir avec Katherine Leclerc, adjointe administrative au Bureau du vérificateur général

[Réf. : VG-2005-001](#)

Attendu le statut de cadre contractuelle de Katherine Leclerc à titre d'adjointe administrative au Bureau du vérificateur général;

Attendu que ses conditions de travail doivent être prévues par contrat ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec Katherine Leclerc, à titre d'adjointe administrative au Bureau du vérificateur général, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision VG-2005-001.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-11

Avis de motion du Règlement décrétant des travaux de réaménagement du centre civique (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-GEN-2005-115](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant des travaux de réaménagement du centre civique (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ainsi qu'un emprunt.

Ce règlement a pour objet de décréter des travaux de réaménagement du centre civique (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 500 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville.

CV-2005-12-12

Adoption du Règlement décrétant des travaux d'agrandissement de l'espace sportif de l'école secondaire Les Etchemins (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-GEN-2005-097](#) et [Réf. : RE-GEN-2005-123](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant des travaux d'agrandissement de l'espace sportif de l'école secondaire Les Etchemins (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter des travaux d'agrandissement de l'espace sportif de l'école secondaire Les Etchemins ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 1 365 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 15 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-12-78 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2005-04-42 décrétant des travaux d'agrandissement de l'espace sportif de l'école secondaire Les Etchemins (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-13

Adoption du Règlement décrétant l'acquisition et l'implantation d'un ou de plusieurs logiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt

[Réf. : FIN-TI-2005-015](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant l'acquisition et l'implantation d'un ou de plusieurs logiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance,

que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter l'acquisition et l'implantation d'un ou plusieurs progiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 985 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 5 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-34 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'adopter le Règlement RV-2005-04-43 décrétant l'acquisition et l'implantation d'un ou de plusieurs logiciels de gestion des ressources humaines et de la paie ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-14

Adoption du Règlement décrétant la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt

[Réf. : FIN-TI-2005-014](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques pour desservir certains bâtiments de la Ville ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 1 486 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-33 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Nicole Larouche

D'adopter le Règlement RV-2005-04-44 décrétant la construction et la mise en place d'un réseau global de fibres optiques ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-15

Adoption du Règlement décrétant des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-BI-2005-016](#)

ATTENDU qu'une copie du Règlement décrétant des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU que la greffière a mentionné que ce règlement a pour objet de décréter des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt n'excédant pas la somme de 177 000 \$ pour payer cette dépense, d'un terme de 10 ans, remboursable par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-14-11 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2005-04-45 décrétant des travaux de réfection de l'escalier Rouge (secteur Lévis) ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-16

Adoption et lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (habitation unifamiliale jumelée)

[Réf. : AGR-GRE-2005-037](#)

ATTENDU la lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville par la greffière ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2005-04-46 modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville, sans changement par rapport au second projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-10-70, tel que lu par la greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-12-17

Période d'intervention des membres du Conseil

Deux membres du conseil de la Ville ainsi que la mairesse prennent la parole.

CV-2005-12-18

Période de questions

Deux personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose un document concernant l'enlèvement de la neige dans le secteur Pintendre.

CV-2005-12-19

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Apuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

De lever la séance à 22h40.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
